

CBC COVERAGE OF PRIME MINISTER'S TRIPS SINCE 1968

Question No. 2,296—**Mr. Cossitt**:

On how many trips outside Canada made by the Prime Minister since April 20, 1968 has he been accompanied or covered in any way by CBC personnel and, in each case (a) what was the place visited and the date of the visit (b) how many personnel were involved in any way?

**Hon. James Hugh Faulkner (Secretary of State)**: I am informed by the Canadian Broadcasting Corporation as follows: CBC records have not been maintained in a manner which would enable the corporation to extract readily and without an inordinate amount of work, time and cost, information on coverage of the Prime Minister's trips outside Canada in the last seven years.

TRANSLATION OF RARE BOOKS INTO ENGLISH

Question No. 2,303—**Mr. Brisco**:

Is federal assistance available to aid in the cost of translation of rare books from German, Italian or any other language, to English?

**Hon. James Hugh Faulkner (Secretary of State)**: No.

MR. IGOR GOUZENKO

Question No. 2,332—**Mr. Cossitt**:

1. What are all the reasons that a government pension was not given to Mr. Igor Gouzenko from 1946 up to the time the government of the Right Honourable John G. Diefenbaker took such action in 1962?

2. Is the government aware (a) that because of the special circumstances under which he must live, Mr. Gouzenko cannot earn income from regular employment (b) that his present pension income is inadequate to maintain a decent standard of living and that as a result of this he is indebted to a bank in the amount of thirteen thousand dollars (c) that the normal cost of living addition made to his pension has only been applicable for the past several years and is insufficient?

3. Has the government given serious consideration recently to the words of the 1946 Report of the Royal Commission on the Gouzenko case: "In our opinion Gouzenko by what he has done, has rendered great public service to the people of this country and thereby has placed Canada in his debt"?

4. Will the government increase Mr. Gouzenko's pension by an adequate amount?

**Hon. Warren Allmand (Solicitor General)**: 1. From 1946 to 1962 Mr. Gouzenko was looked after entirely by the Canadian Government. Since 1962 he has been the recipient of a monthly stipend.

2. (a) Originally Mr. Gouzenko did live under special circumstances and there was fear for his life; however the

security requirement has greatly diminished and there is now no reason for Mr. Gouzenko not to seek employment. (b) Mr. Gouzenko's present pension income is approximately \$1,050.00 per month, tax free, which was approved by Treasury Board and is considered adequate. (c) The normal cost of living increases have been granted during the past several years and are in line with the average industrial wage for the particular area of his residence.

3. The words of the 1946 Report of the Royal Commission were appropriate at the time and the Canadian Government has provided adequate reward for his services.

4. Mr. Gouzenko's pension is reviewed annually and will be reviewed again in 1975 bearing in mind the cost of living and the average industrial wage increases for his particular area of residence.

ST. LAWRENCE ISLANDS NATIONAL PARK—FEES CHARGED FOR BOATS

Question No. 2,396—**Mr. Cossitt**:

1. In regard to the announcement by Parks Canada that fees would be charged for boats making use of government islands in the St. Lawrence Islands National Parks, how many (a) persons will be involved in collecting such fees (b) extra personnel will be hired as a result of the necessity of collecting such fees (c) boats will be used in regard to such collections (d) additional boats will have to be purchased?

2. What is the estimated annual cost including wages, use of boats and any other factors in collecting such fees from persons using the islands and what is the estimated annual amount of fees that will be collected?

**Mrs. Iona Campagnolo (Parliamentary Secretary to Minister of Indian Affairs and Northern Development)**:

1. (a) Three for a total of 1.2 man-years. (b) Three. (c) Two. (d) Two.

2. Estimated costs, \$14,550; Estimated amount of annual fees collected, \$52,000.

CONTAINER TRAFFIC

Question No. 2,433—**Mr. Forrestall**:

For each year 1968 to 1974 inclusive, for the Ports of Halifax, Saint John, Quebec and Montreal, what was (a) the container traffic handled in terms of (i) tonnage (ii) total tonnage by percentage (b) the total tonnage carried or handled in container traffic?

**Hon. Jean Marchand (Minister of Transport)**: The National Harbours Board advises as follows:

Container Traffic Handled at Eastern Canadian Ports  
(In Tons)

| Port       | 1968    | 1969    | 1970    | 1971      | 1972      | 1973      | 1974      |
|------------|---------|---------|---------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Halifax    | —       | 50,114  | 251,047 | 695,712   | 1,107,202 | 1,310,955 | 1,705,857 |
|            |         | 7.3%    | 16.2%   | 25.6%     | 32.7%     | 30.0%     | 35.6%     |
| Saint John | —       | 50,000  | 89,811  | 138,346   | 342,673   | 491,026   | 450,824   |
|            |         | 7.3%    | 5.8%    | 5.1%      | 10.1%     | 11.2%     | 9.4%      |
| Quebec     | —       | 91,929  | 300,586 | 602,649   | 685,292   | 850,335   | 855,587   |
|            |         | 13.4%   | 19.4%   | 22.2%     | 20.2%     | 19.4%     | 17.9%     |
| Montreal   | 120,792 | 496,028 | 907,132 | 1,276,122 | 1,248,833 | 1,717,981 | 1,774,008 |
|            | 100.0%  | 72.1%   | 58.6%   | 47.0%     | 36.9%     | 39.3%     | 37.1%     |
| Total      | 102,792 | 688,071 | 641,444 | 2,712,829 | 3,384,000 | 4,370,297 | 4,786,266 |
|            | 100.0%  | 100.0%  | 100.0%  | 100.0%    | 100.0%    | 100.0%    | 100.0%    |

SOURCE: N.H.B. Ottawa